

# Il-Ħajja ta' Karlu Darmanin

Karlu Darmanin, imlaqqam Karlozzu, twieled fil-belt antika bi storja kbira, il-belt magħrufa tal-Isla, fit-30 t'Awwissu 1825 minn Ġużeppi u Maria nee Cumbo. Kien it-tnax -il wild tal-familja u r-raba' wild minn dawk li twieldu l-Isla.

Twieled propju f'dar li kienet iġġib in-numri 174, 175 u 176 fi Triq ir-Rebħa. Din il-binja waqgħet fi żmien it-Tieni Gwerra u llum hemm il-pjazza fejn jiltaqgħu l-karozzi tal-linja. Karlu kellu 8 aħwa li kien jisimhom Emmanuela, Vincenz, Salvatore, Maria, Mikiel, Carmela, Giovanni Pawlu magħruf bħala Ġanni u Beatrice. Dawn twieldu l-Belt Valletta. Mill-belt Valletta fejn kienu joqogħdu numru 45, Strada Levante. Il-familja ta' Ġużeppi u Marija Darmanin marru joqgħodu l-Isla u f'din il-belt ewlenija tal-Kottonera twieldu Filippu, Pietru Pawl, Maria Carmela, Karlu u Maria Madalena.

## L-aħwa ta' Karlu

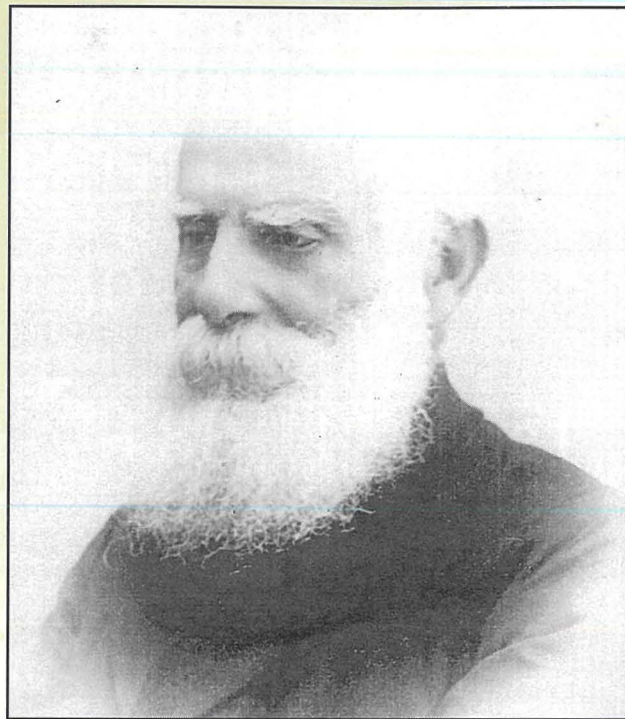
**Emmanuela** - Din twieldet għall-ħabta tas-sena 1806. Nhar il-5 t'Ottubru 1828 iżżewġet lil Ġwanni Bonnici, bin Ġwakkin u Ewfemja Grabele mill-Isla, fil-Knisja Parrokkjali tal-Isla. Minnhom ħarġu hames ulied li kollha twieldu u tghammdu fl-Isla.

**Vincenz** - Twieled fis-7 ta' Ġunju 1808. Tgħammed l-ghada u l-parrini tiegħu kienu Ġwanni Marija Darmanin, missier missieru u Anna Darmanin, bint Filippu u hu missieru. Vincenz iżżewġet lil Marija Vincenza u kienu joqogħdu l-Isla.

**Salvatore**. Twieled għall-ħabta tas-sena 1809 u iżżewġet lil Marija Anna Frendo, bint Ġlormu u Marija Anna Rossi, fil-Knisja Parrokkjali tal-Isla fil-21 t'Awwissu 1833 Salvatore u Marija Anna kellhom seba' wlied.

**Marija**. Twieldet fl-4 ta' Marzu 1810 u tghammdet l-ghada. Il-parrini kienu Ġużeppi Dimech, bin Filippu u Marija Degiorgio mart Bejnaminu mill-Belt.

**Mikiel**. Twieled fil-15 ta' Frar 1812, tgħammed u ha l-isem ta' missier ommu. Il-parrini kienu Salvu



Darmanin, bin Ġwanni, hu missieru u Madalena Darmanin, mart Ġwanni, omm missieru mill-Isla. Mikiel iżżewġet lil Marija Grima. Jingħad li kellhom tal-anqas tifel wiehed.

**Karmela**. Tgħammedet u twieldet fis-16 ta' Ġunju 1814. Il-parrini kienu Emanuel Lanzon bin Salvu mill-Belt, u Carmela Bellia, mart Vincenz mill-Isla. Din mietet ta' għaxar xhur fit-8 t'April 1815 u ndifnet l-Isla.

**Ġwanni Pawlu**. Magħruf aħjar bħala Ġanni twieled fit-3 t'April 1817. Tgħammed l-ghada ta' jum twelidu bl-ismijiet ta' Giovanni Pawlu, Petru, Paskal u Rożarju fil-Knisja ta' San Pawl Nawfragu fil-Belt Valletta. Il-parrini kienu Antonio Schembri u Giovanna Farrugia. Ġanni iżżewġet lil Marija Tereza Fleri, bint Stiefnu u Evangelista Ellul mill-Birgu fil-5 ta' Mejju 1839 u kellhom haxx-il wild.

Ġanni miet fis-6 ta' Ġunju 1898 fl-ghomor ta' 68 sena wara marda ħarxa u qasira ta' ffit jiem. Kien statwarju wkoll u baqa msemmi għal xogħlijiet fejn hadem il-vara tal-Madonna tal-Gilju tal-Imqabba u

tal-Madonna tad-Duttrina fis-sena 1876, kif ukoll l-istatwa tal-Madonna tal-Karità fil-Birgu. Insibu wkoll li hadem xogħol sabiħ fuq l-irham fosthom l-altar maġġur l-antik tal-Knisja Parrokkjali ta' Hal Luqa.

**Beatrice.** Twieldet fit-12 ta' Lulju 1819 u tgħammdet l-ghada. Imsemmija għal omm ommha. Fit-3 ta' Mejju 1840 iżżewġet lil Franġisku Saverju Cachia. Dawn kellhom sitt itfal. Beatrice mietet fl-4 ta' Marzu 1895 fl-età ta' 75 sena.

**Filippu.** Twieled nhar is-6 ta' Marzu 1822. Imsemmi Filippu propju għal hu missieru. Filippu iżżewġet lil Marija Karmela Caruana u kellhom sebat itfal.

**Pietru Pawlu.** Magħruf bhala Pawlu. Twieled fis-sena 1823. Fis-26 ta' Novembru 1843 iżżewġet lil Karolina de Domenico u minn dan iż-żwieġ kellhom hamest itfal. Pawlu miet ta' 81 sena fit-12 ta' Diċembru 1903.

**Marija Carmela.** Twieldet nhar l-4 ta' Ġunju 1824. Tgħammdet jumejn wara u mietet ta' tliet xhur, fl-Isla, fl-24 t'Awwissu 1824 u ndifnet fil-knisja parrokkjali fl-istess jum.

**Madalena.** Twieldet fl-14 ta' Ġunju 1929. Tgħammdet l-ghada u kienet imsemmija għal omm missierha.

## Omm u Missier Karlu

Missier Karlu Darmanin kien jismu Ġużeppi u ommu Marija li fi xubitha kien kunjomha Cumbo. Dawn kienu hadu l-istat tagħhom matrimonjali fil-Knisja ta' San Pawl Nawfragu, il-Belt Valletta, fit-13 ta' Lulju 1807. Missier u omm Ġużeppi Darmanin kienu Giovanni Marija u Madalena Durnate, mill-Isla, li iżżewġet fit-18 ta' Jannar 1778.

## Il-Magħmudija

Karlu twieled fit-30 t'Awwissu 1825. Il-Kanonku dekan, Dun Fortunat Costu għammed lil-Karlu ġewwa l-knisja tal-Isla li aktar tard fit-3 ta' Jannar 1921 saret bażilika. Dun Fortunat kien il-Viċi Parrokk tal-Arcipriet Dun Leopoldu Fiteni.

Il-parrinijiet tiegħu kienu z-ziju tiegħu, li kien jiġi hu ommu, Vincenzo Cumbo u Marija Farrugia, mart Karlu Farrugia, li hafna jaħsbu li kien jiġi sekond kuġin t'ommu li kienu mill-Belt Valletta. Karlu kien l-aħħar wild tal-familja Ġużeppi u Marija Darmanin.

Naħsbu li ngħata l-isem ta' Karlu b'rispett lejn ir-ragel tal-parrina tiegħu, Marija. Nafu fiċ-ċert li l-

bużnannu ta' Karlu Farrugia, kien jismu Isidor jew Teodoru Cumbo. Kien iżżewġet lil Roża Farrugia fil-knisja ta' San Pawl Nawfragu, il-Belt Valletta fit-8 ta' Jannar 1736. Bhala statura, Karlu kien raġel twil u sabiħ. Kif kienet il-modo dawk iż-żminijiet, Karlu kien iżomm leħja twila kif ukoll xagħar twil.

## Il-Kumpanija tal-familja

Il-familja Darmanin għammru fl-Isla u kienu joqoġhdu fi Triq il-Vitorja. Hawnhekk missier Karlu, li kien marmista u statwarju, kellu l-ħanut tax-xogħol tiegħu. Aktar il quddiem meta t-tfal tiegħu kibru, Ġużeppi Darmanin waqqaf kumpanija bl-isem *Giuseppe Darmanin u Figli* fejn kien ukoll jimporta hu stess il-granit u l-irham. F'din l-azjenda privata hadmu hafna mit-tfal tiegħu.

Kienu jipproduċu monumenti, altari, statwi tal-irham, oqbra, kolonni, balavostri, fontijiet tal-magħmudija, lapidi u pavimentar kemm għall-knejjes kif ukoll għall-Gvern Inġliż. Biss bhala xogħol ma kinux jaħdmu biss xogħol tal-irham imma wkoll xogħol ieħor fil-kartapesta. Għadda iż-żmien u Karlu fetaħ l-kumpanija tiegħu bl-isem Carlo Daramin e Figlio. Fost ix-xogħlijiet li hadem insibu l-monument tal-vapur Orlando li jinsab hdejn il-bieb tad-dhul tal-barrakka ta' Fuq, il-plakka bl-ismijiet tal-Granmastri tal-Ordni ta' San Ġwann fil-Palazz tal-President u diversi xogħlijiet ohra ġewwa l-Knisja tal-Mosta, Hal Ghaxaq u fil-Bażilika ta' Sant' Elena ġewwa Birkirkara.

## Il-mudelli ta' Darmanin

Karlu kien haddiem li kien jaf jistma tajjeb is-sengħa tiegħu. Kien dejjem jithallas tajjeb għax-xogħlijiet li kien jaħdem. Biss jidher sewwa li n-nies ma kinitx tiddejjaq thallas flus tajba għal xogħlijiet artistikament.

Żgur li l-flus qatt ma kienu problema għax Karlu kien dejjem f'għat fix-xogħol. Ħutu haddnu l-istess sengħa u jidher li ngħaqqu ma' hufom biex hekk setgħu jgħinuh f'xogħlijiet li kienu waqgħu lura.

Karlu hadem hafna xogħlijiet u hu msejjah, jew aħjar imlaqqam il-Prinċep tal-Istatwarji Maltin.

Nafu fiż-żgur li oħtu Maria kienet timmudella biex fuqha jinhadmu statwi u figuri ta'



persunaġġi nisa msemmija fil-kotba Mqaddsa kif ukoll ta' qaddisin. Martu wkoll kienet mudella waqt li anki hu stess kien jagħmilha ta' mudell għal xogħlijiet tiegħu stess.

## Mara Skoċċiza

Ta' 23 sena, fis-27 ta' Frar 1848, Karlu Darmanin inġhaqad fis-sagrament taż-żwieġ ma' mara Skoċċiza li kien jisimha Annette Ready, xbejba li kien għad kellha ħmistax-il sena. Missier Anette kien jismu John u ommha kien jisimha Eleonora Byene. Annette twieldet fir-raħal ta' Ħal Għaxaq fl-1833.

Kienet familja Kattolika. Fil-fatt Annette kienet mġhammda fil-knisja parrokkjali ta' Ħal Għaxaq. Karlu u Annette żżewġu fil-knisja parrokkjali ta' Ħal Għaxaq fis-27 ta' Frar 1848. Iċ-ċelebrant taż-żwieġ tagħhom kien Dun Ġwann Depasquale. Grezzju Galea kien ix-xhud.

## It-Tfal ta' Karlu

Minn dan iż-żwieġ twieldu sittax -il membru ta' din il-familja u tghammdu l-Isla. Dawn kienu:

Emmanuel li tweled fis-27 ta' Jannar 1849.  
Francesco li tweled fl-14 ta' Novembru 1850.  
Maria Carmela li twieldet fit-8 ta' Novembru 1851.  
Giuseppe li tweled 29 ta' Awwissu 1853.  
Cesare li tweled fit-30 ta' Jannar 1855.  
Giuseppe tweled fil-11 ta' Diċembru 1856.  
Giovanni tweled fis-7 ta' Marzu 1858.  
Gulielmu tweled fis-17 ta' Mejju 1859.  
Ġeraldu tweled fis-7 ta' Ottubru 1861.  
Marija twieldet fl-24 ta' Marzu 1863.  
Marija Victoria twieldet fit-8 ta' Settembru 1864.  
Francesca twieldet fl-24 ta' Novembru 1865.  
Neriku tweled fit-22 ta' Awwissu 1867.  
Lucia twieldet fit-28 ta' Diċembru 1868.  
Renaldu tweled fl-1870.  
Marija Carmela twieldet fl-1875.

## Twajjeb u Umlu

Bhala karattru, Karlu Daramnin kien bniedem twajjeb u umli. Kien bniedem irrispettat, l-aktar imħabba dawn il-kwalitajiet sbieħ tiegħu. Kien bniedem venerabbli mhux biss għall-ġhomor sabiħ li l-Mulej għogbu jagħtih imma wkoll għall-onestà tiegħu. Fl-1896, l-Avukat tal-Kuruna fahħar

pubblikament il-kwalitajiet sbieħ ta' Karlu Darmanin, fosthom il-karattru gentili tiegħu. Kien imfisser bhala raġel kwiet u tad-dover tiegħu.

## Il-mewt ma taħfirha lil hadd

Il-mara ta' Karlu mietet f'Santa Venera fit-23 t'Awwissu tas-sena 1897 propju fis-1.30 ta' waranofsinar fl-ġhomor ta' 64 sena. Difnuha fil-qabar tal-familja fil-kennierja tal-knisja parrokkjali ta' Ħal Għaxaq.

Karlu Darmanin miet il-Ħamrun, numru 290 fi Triq Strada Irjali, fejn għex il-biċċa l-kbira ta' hajtu fl-età ta' 84 sena fis-26 ta' Novembru 1909, propju tnax -il sena wara l-mewt tal-mara tiegħu. Miet fid-dar tiegħu tard filgħaxija wara li tah attack tal-qalb. Kienet il-gazzetta *Malta* tad-29 ta' Novembru 1909 li habbret il-mewt tal-istatwarju tassew magħruf u rinomat.

Din il-gazzetta rrapurtat hekk: *Giovedì scorso al Ħamrun verso le ore 10:30 pm rese l-anima al suo creatore il rinomato artista in plastica e famoso statuario, Signor Carlo Darmanin nella veneranda età di 85 anni.* Fil-fatt eżattament kellu ftit anqas minn 85 sena.

Baqa dejjem attiv, suldat tal-azzar sal-aħħar, jaħdem ix-xogħlijiet artistici tista' tgħid kważi sa ma miet. Kien midfun jumejn wara fiċ-ċimiterju ta' Santa Marija Addolorata, propju fil-qabar numru 67 tal-fratellanza tas-Santissima Trinità tal-Isla.

Indifen fil-qabar ta' din il-konfraternità għax kien fratell ittesserat f'din il-fratellanza. Kien fratell attiv u ma tantx kien ifalli għal-laqgħat li kienu jsiru għall-membru ta' din il-fratellanza. Il-qabar qiegħed Div. Punente, sezzjoni K, Kimpartamento A.

Id-difna saret fit-8 ta' filgħodu ta' nhar is-27 ta' Novembru. Hu kien it-80,249 li ġie midfun fiċ-ċimiterju tal-Addolorata. Hija tassew sfortuna li m'hemm l-ebda tifkira fuq qabru. Ġewwa Malta nsibu xi postijiet li hemm toroq imsemmija għalih fosthom ġewwa Ħal Lija, il-Mosta, il-Ħamrun, il-Qrendi u Ħal Kirkop.

*Informazzjoni kollha mehuda mill-ktieb - Karlu Darmanin - Il-Princep tal-istatwarju - Hajtu u Hidmietu miktub minn Stanley Mangion u Christopher Magro. Publikazzjoni tax-Xirka tal-Isem Imqaddes t'Alla. Pubblikat fl-2010*



**Att notarili li bih sar il-ftehim dwar kif kellha ssir l-istatwa titulari tas-Salvatur u xi xoghol iehor konness maghha.**

ANV, Nut. Frendo Micallef, 845/15 pp. 364-370

Adi venticinque del mese Febbraro dell'anno mille ottocento sessantatre, sive 1863

Constituiti innanzi a noi Notaro e testimoni sottoscritti aventi i requisiti voluti dalla legge, il commerciante Antonio Mallia, figlio di Michele, e Michele Attard lavorante in pietre, figlio del fu Angelo, li due nati e residenti in Casal Lia da una parte.

Ed il Maestro artista Carlo Darmanin, figlio del fu Giuseppe, nato e residente nella Citta Senglea, come abilitato per Decreto dato da sua Eccellenza Reverendissima Monsignor Arcivescovo, Vescovo di questa diocesi di Malta Fra Gaetano Pace Forno sotto il di cinque Gennaro ultimo mille ottocento sessantatre da inserirsi e registrarsi appie del presente, dall' altre parte.

Da me Notaro tutti e tre consciuti, presenti avanti a noi, a mutua istanza e solenne stipulazione tra loro (p. 364) seguita, hanno convenuto e convengono quanti segue cioe:

Prima di dover esso Carlo Darmanin, conforme il medesimo promette e si obbliga per ordine e commissione dei detti Antonio Mallia e Michele Attard, i quali danno e conferiscono la commissione ad esso Darmanin di fare una statua rappresentante la Trasfigurazione di Nostro Signore Gesù Cristo con due effigie Mose ed Elia per la Santa Parrocchiale Chiesa di Casal Lia, giusta ed a tenor del modello, da eseguirsi in genere di plastica dipinta con olio di noce, e dorata come richiede l'arte, col pedestallo e bradella di legno rosso o di ponente con bassi rilievi, e diversi ornati di plastica giusta il detto modello, esibito dal suddetto Carlo Darmanin ai detti Antonio Mallia e Michele Attard e da questi accettato da rimanere conservato presso il detto Carlo (p.365) Darmanin per l'esecuzione di detta statua.

Secondo di dover il detto Carlo Darmanin fare i panneggiamenti di detta statua coloriti a tenor di detto modello, e gli ornati del Manto di Cristo e delle due effigie Mose ed Elia dorati, i quali dovranno esser di qualita la piu fina.

Terzo di dover lo stesso Carlo Darmanin conforme pure promette e si obbliga eseguire il detto lavoro di detta statua, pedestallo e bradella a tenor delle regole dell'arte senza averne del tutto pronta con tutti gli oggetti necessari per la processione, cioe con cinque laste e quattro bidenti, e consegnata ai detti Antonio Mallia e Michele Attard nella detta Chiesa Parrocchiale di Casal Lia fino il quidici Luglio secondo venturo mille ottocento sessantaquattri. (p. 366)

Quarto di dover i detti Antonio Mallia e Michele Attard

conforme i medesimi spontaneamente e solidariamente Rinunciando il Beneficio della Divisione promettono e si obbligano dare e pagare al detto Carlo Darmanin stipulante ed accettante la somma di lire sterline cento per ragion di prezzo di detta statua, pedestallo, bradella, legname da manifatturarsi, la plastica, la tinta, l'argentatura, l'indoratura, la mercede de lavoro, et tutt' altro occorrente, e coi come banco in denari contanti nella Citta Valletta, un quanto a lira venticinque dopo terminando il lavoro de legname del detto pedestallo e bradella, altre lira venticinque dopo terminando il lavoro del legname del detto pedestallo e bradella, altre lire venticinque dopo che avra fattor altri lavori in detta statua esso Darmanin, oltre li detti pedestalli e bradella, ed il loro prezzo oltrepassanti a dette lire venticinque, ed in quanti alle restanti lire (p. 367) cinquanta subito eseguita e terminanta senza alcun mancamento, ma a perfezzio la detta statua, pedestallo e bradella, e consegnata a esso Darmanin ai detti Mallia ed Attard nel sopra stabilito locale unitamente a cinque laste e quattro bidenti, ossia forcine.

Patto che non consegnando il detto Carlo Darmanin ai detti Antonio Mallia e Michele Attard la detta statua del tutto pronta a perfezzio nel sopra stabilito termine e locale, allora ed in tale caso i medesimi Mallia ed Attard potranno rifiutare l'accettazione di detta statua, ed in caso di tale rifiuto, esso Darmanin dovra come promette restituire e pagare ai detti Mallia ed Attard tutte quelle somme dalle stesso Darmanin ricevute in conto della dette lire cento immediatamente a tale rifiuto, e non altrimenti.

Piu che la spesa del trasporto di detta statua dovra farsi dai detti Mallia ed Attard, e dovra rimanere tale spesa (p.368) a loro carico.

I detti contraenti per le quali cose tutte sopra dette convenute e patteggiate, ogni uno per la sua parte, promettono di osservare ne alle medesime contradire ed opporsi e cio sotto la generale ipoteca dei loro beni presenti e futuri.

Cerziorati i detti contraenti da me Notaro infrascritto di tutto il contenuto nel presente spontaneamente annuirono allo stesso pienamente.

Il detto Michele Attard dichiara di non saper scrivere dovendo tale sua dichiarazione secondo la legge tenere luogo di sottoscrizione.

Fatto e stipulato in Malta e pubblicato in lingua Maltese da me Notaro infrascritto nel mio ufficio Notariale posto in questo Citta Valletta nella Strada San Paolo al numero duecento novantasette ai detti contraenti in presenza dei qui appie firmati due Signori testimoni non (p. 369) essendo i medesimi secondo il loro detto ne congiunti e ne affini di detti contraenti nei grada dalla Legge contemplati

e sono il Negoziante Signor Antonio Pisani, figlio del fu Signor Goiuseppe nato e residente nella Valletta, ed il Signor Goiuseppe Aloisio, figlio del Signor Salvatore nato nella Floriana e residente nella Valletta.

**Antonio Mallia**  
**Carlo Darmanin**  
**Antonio Pisani testimonio**  
**Giuseppe Aloisio testimonio**  
cosi e  
**Annunziato Frendo Micallef Notaro Pubblico**  
**Maltese (p. 370)**



**Att notarili li juri li l-partijiet kollha ssodisfaw l-obbligi rispettivi tagghom.**

ANV, Nut. Frendo Micallef, 845/19 pp. 1327-1330  
Adi Quattro del mese Luglio dell' anno mille ottocento sessantaquattro, sive 1864

Nel nome del Signore Iddio cosi sia.

Costituito personalmente innanzi a noi Notaro e testimoni il Maestro artista Carlo Darmanin, figlio del fu Giuseppe, nato e residente nella Citta Senglea da me Notaro conscioto spontaneamente dice e dichiara di aver avuto e ricevuto dal commerciante Antonio Mallia, figlio di Mciehel, e Michele Attard lavorante in pietrei, figlio de fu Angelo, li due nati e residenti in Casal Lia, da ma Notaro pure conosciuti, presenti innanzi a noi, stipulati la somma di lire sterline centi, in quanto a lire sterline cinquanta in denari contanti Rinunciando il Beneficio non numerata pecunia, cioe lire venticinque nel di ventinove Settembre, e lire venticinque nel di quindici Dicembre ultimi (p. 1327) mille ottocento sessantatre, come da due ricevute private da conservarsi solamente tra le minute degli atti miei, ed in quanto a lire cinquanta presenzialmente avanti a noi in moneta d'argento.

E sono le dette lire sterline cento in pagamento di simile somma al detto Carlo Darmanin dovuta dai detti Antonio Mallia e Michele Attard per prezzo della statua rappresentate la Tasfigurazione di Nostro Signor Gesu Cristo con due effigie Mose ed Elia per la Santa Parrocchiale (chiesa) di Casa Lia, pedestallo, bradella, legname, plastica, tinta, argentatura, indoratura, mercede, ed altro, che d'esso Carlo Darmanin si obbligo di fare per ordine e commissione dei sudetti Antonio Mallia e Michele Attard per atti miei il di venticinque Febbraro mille ottocento sessantatre, e (p. 1328) consegnarla fino il quindici Luglio corrente, conforme gia trovasi da esso Darmanin consegnata il di due Luglio corrente ai detti Mallia ed Attard in detta Santa Chiesa Parrocchiale di detto Casale Lia, e dai medesimi Mallia ed Attard ricevuta, ed accettata di loro piena soddisfazione conforme i medesimi

**Karlu Darmanin qieghed jahdem fuq l-abbozz finali**

dichiarano, e non altrimenti. Dichiara il detto Carlo Darmanin di non aver veruna altra pretensione sulla detta statua contro i detti Mallia ed Attard, ne questi contro quello, e quindi fanno una finale a reciproca quittance.

Cerziorati i detti contraenti da me Notaro infrascritto di tutto oil contenuto nel presente, spontaneamente annuirono allo stesso pienamente ed in tutto le sue parti.

Il detto Michele Attard dichiara di non saper scrivere dovendo tale sua dichiarazione secondo la legge tenere luogo di sottoscrizione. (p. 1329)

Fatto e stipulato in Malta e pubblicato in lingua Maltese da me Notaro infrascritto nel mio ufficio Notariale posto in questa Citta Valletta nella Strada San Paolo al numero duecento novantasette, ai detti contraenti in presenza dei qui appie firmati due Signori Testimoni, non essendo i medesimi secondi il loro detto ne congiunti e ne affini di detti contraenti nei gradi dalla Legge contemplatai, e sono lo scritturale Signor Giuseppe Aloisio, figlio de Signor Salvatore nato nella Floriana e residente nella Valletta, ed il Signor Matteo Naudi Benestante, figlio del fu Signor Salvatore nato e residente nella Valletta.

**Carlo Darmanin**  
**Antonio Mallia**

**Matteo Naudi testimonio**  
**Giuseppe Aloisio testimonio**  
cos e **Annunziato Frendo Micallef**  
**Notaro Pubblico Maltese**

**Il-Kuntratt mehud**  
**mil-ktejjeb - Hal Lija -**  
**Harsa lejn l-Imghoddi -**  
**Artiklu ricerkat**  
**mis-Sur John Debono.**

